



| 人物 · Biography

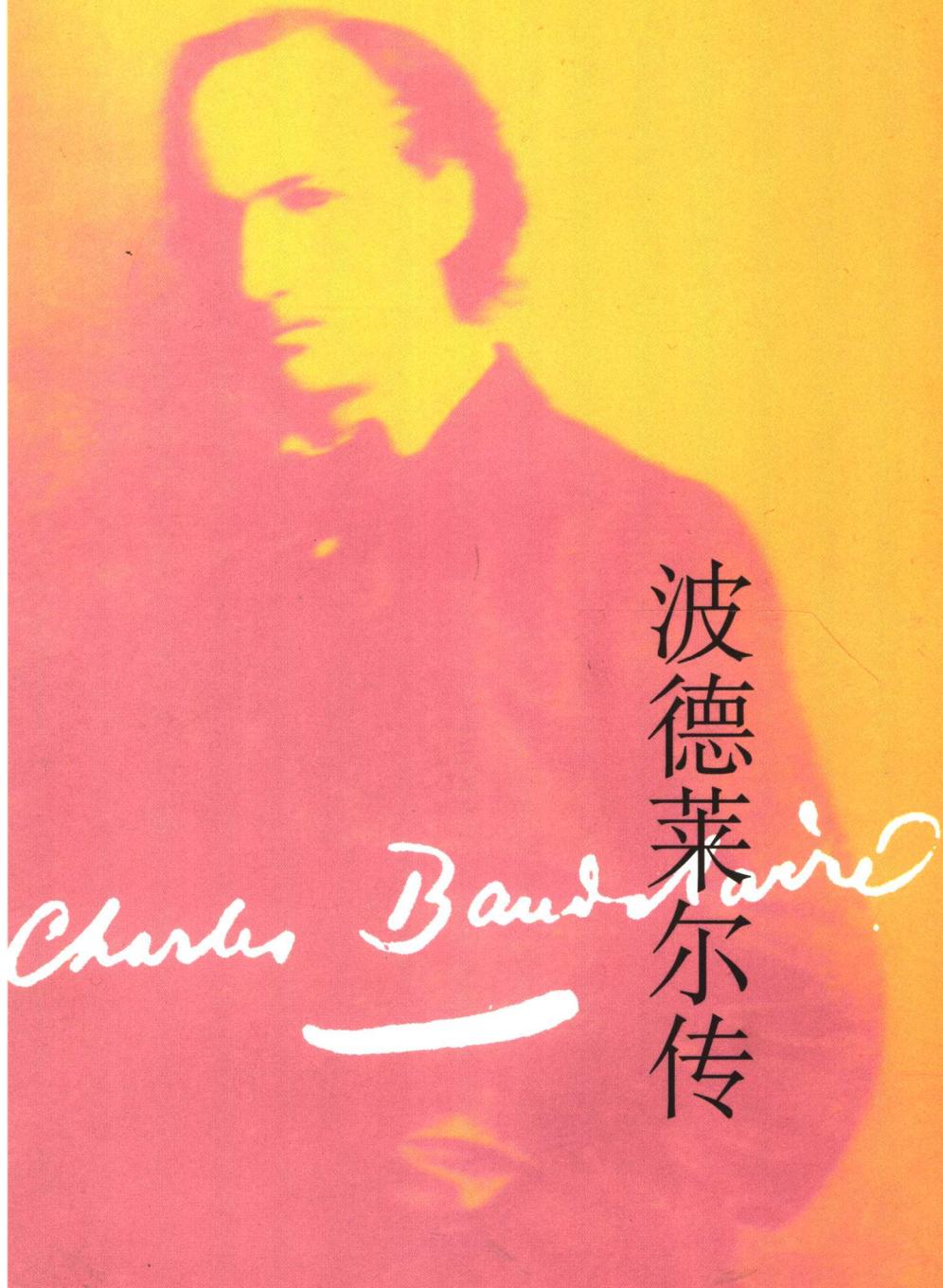
Charles Baudelaire

Claude Pichois et Jean Ziegler

[法] 克洛德·皮舒瓦

让·齐格勒著

董强译



Charles Baudelaire

波德莱尔传



世纪出版集团 上海人民出版社

# 波德莱尔传

## Charles Baudelaire

[法] 克洛德·皮舒瓦 让·齐格勒 著  
Claude Pichois et Jean Ziegler

董强 译

**图书在版编目 (CIP) 数据**

波德莱尔传 / (法) 皮舒瓦 (Pichois, C.) , (法)  
齐格勒 (Ziegler, J.) 著; 董强译. —上海: 上海  
人民出版社, 2006  
(文景人文·人物)  
ISBN 978-7-208-06558-1

I. 波... II. ①皮... ②齐... ③董... III. 波德莱尔  
C. (1821—1867) —传记 IV. K835.655.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 120672 号

出 品 人 施宏俊

本 书 主 编 李玉民

责 任 编 辑 吴书杰 赵志明

装 帧 设 计 陆智昌

策 划 统 筹



楚尘文化



世纪文景

---

**波德莱尔传**

[法] 克洛德·皮舒瓦 让·齐格勒 著  
董强 译

出 版 世纪出版集团 上海人民出版社  
(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

出 品 世纪出版集团 北京世纪文景文化传播有限公司  
(100027 北京朝阳区幸福一村甲 55 号 4 层)

发 行 世纪出版集团发行中心

印 刷 北京华联印刷有限公司

开 本 635×965 毫米 1/16

印 张 49.5

插 页 2

字 数 644,000

版 次 2007 年 1 月第 1 版

印 次 2007 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-208-06558-1/I · 328

定 价 56.00 元

---

## 内容简介：

他以桀骜不驯的姿态挑战资产阶级的伪善，《恶之花》使他饱受世人攻讦之苦，也使他声名显赫。他一生动荡狂热，被歇斯底里的愤怒消耗殆尽。他备受指责，却“像大理石一样有抗力”；他放荡不羁，却有朋友评价他是“天生的绅士”，具有“宗教一样的良知”。本书致力于从众多声音中还原诗人传奇生活的真相，引用大量详实的资料，围绕波德莱尔的家庭情况、成长经历、反叛精神、落魄生活和创作才情，旁征博引，笔触细腻，塑造了一位有血有肉的文学大师形象。

### 作者简介：

克洛德·皮舒瓦（Claude Pichois）是法国传记作家学院派的代表，对法国浪漫主义诗人素有研究。他在美国的凡德比尔特大学成立了世界上唯一的波德莱尔研究中心。克洛德·皮舒瓦与让·齐格勒（Jean Ziegler）合作参与了在法国“七星图书馆”丛书中的《波德莱尔全集》（4卷）和波德莱尔的《通信录》的出版工作。

### 译者简介：

董强，法国文学博士（“现代诗歌与绘画”方向），北京大学法语系教授。1988年以全国统考第一名的成绩赴法留学。旅居巴黎13年，曾师从世界文学大师米兰·昆德拉。1997年被《费加罗杂志》评为“年度华人”。曾任法国东方语言学院高级讲师、中央电视台法语节目主持人。至今有译著20余部，其中包括中译法5部。曾在法国出版法语诗集《松绑的手》。



| 人物 · Biography

Charles Baudelaire



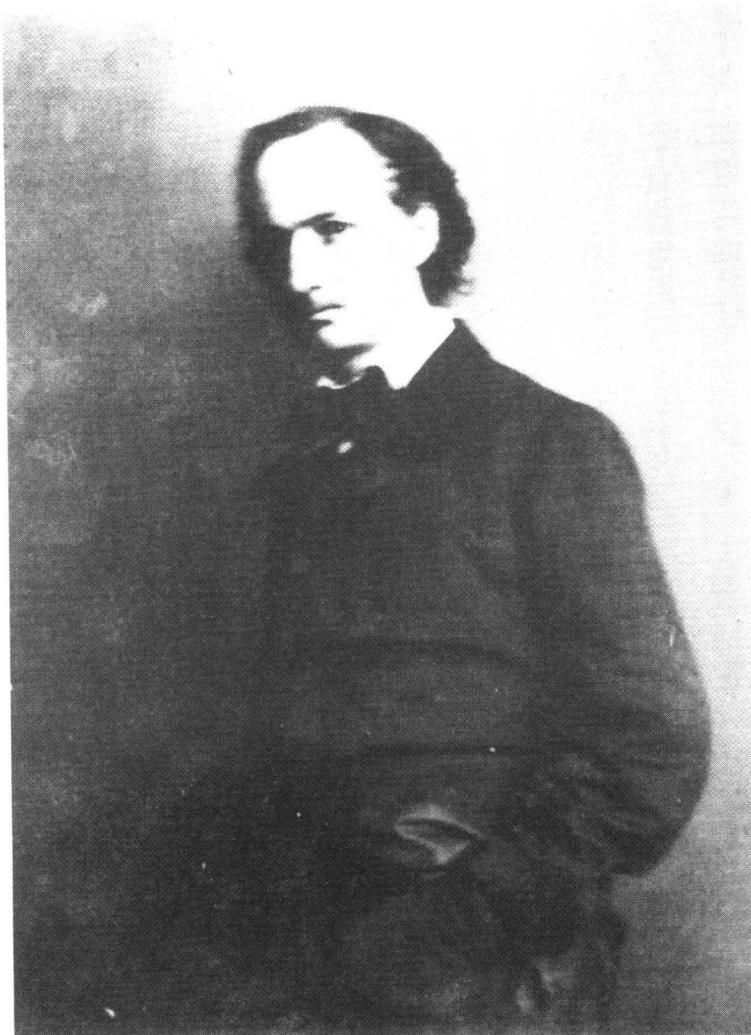
北京世纪文景文化传播有限公司 出品

*Charles Baudelaire.*

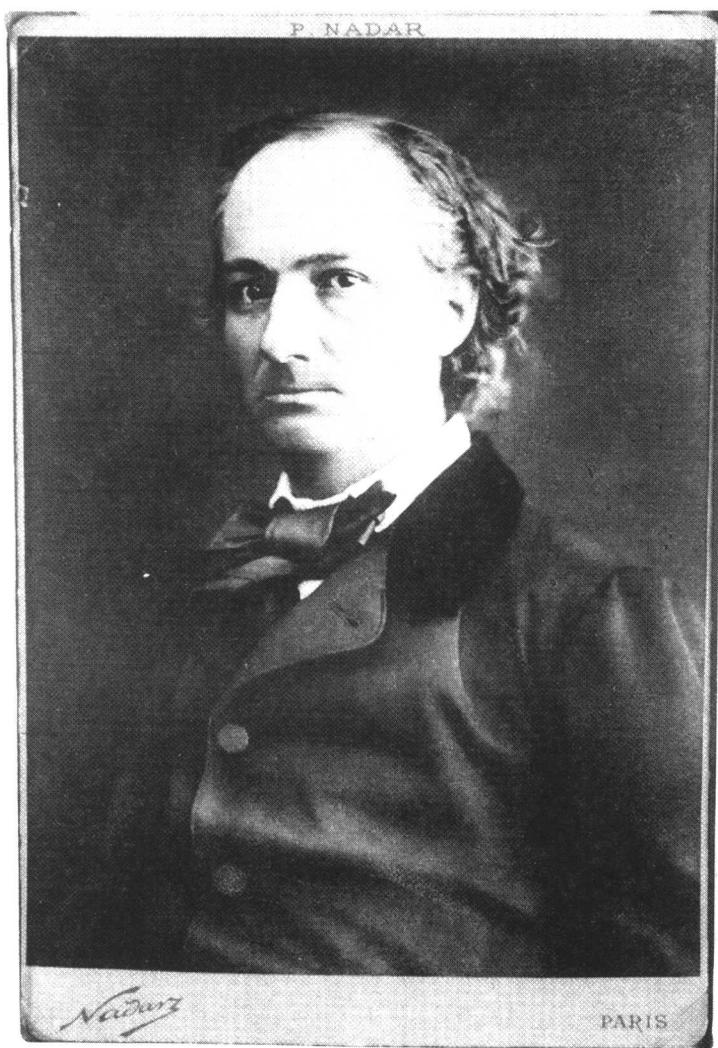
波德莱尔亲笔签名。



《中学生波德莱尔》，圆形章摄影， $7 \times 5.2$  厘米。  
昂赛尔档案。热拉尔·莱里斯洗印。



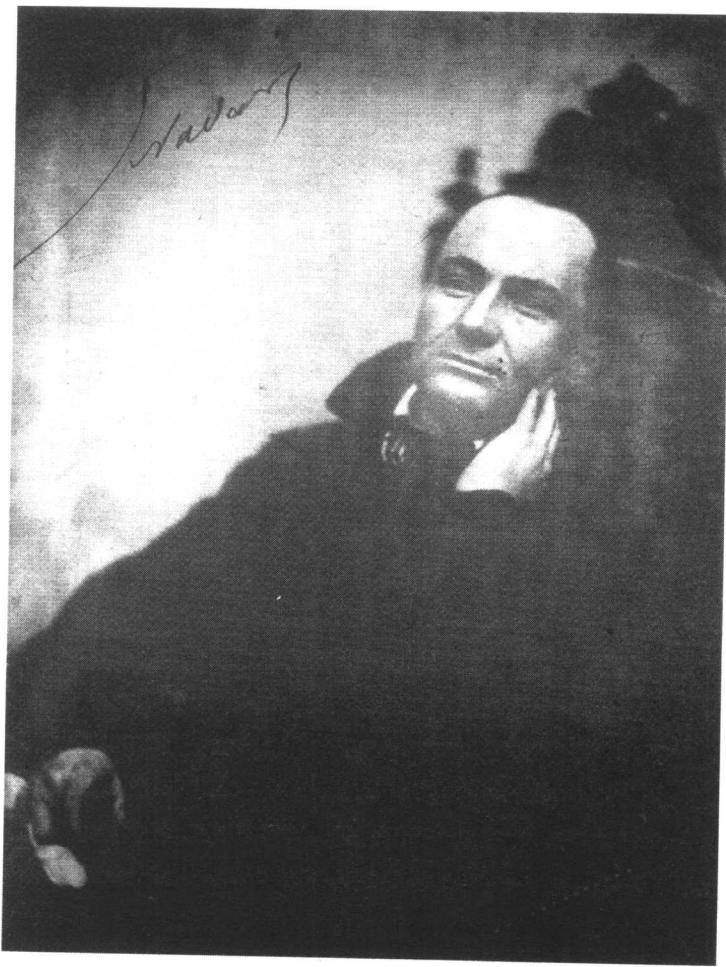
费利克斯·纳达尔，《波德莱尔》，约1854年，摄影，从原底片洗印，  
24×17厘米。©奥塞博物馆，巴黎。



费利克斯·纳达尔，《波德莱尔》，约1854年，肖像卡片，18×13厘米，私人收藏，巴黎，热拉尔·莱里斯洗印。



费利克斯·纳达尔，《波德莱尔》，1855年，摄影，18×13厘米，根据原底片洗印。保罗·纳达尔，©摄影档案，巴黎。



费利克斯·纳达尔，《坐在路易十三风格椅子上的波德莱尔》，1855年，  
摄影，18 × 13 厘米。保罗·纳达尔，© 摄影档案，巴黎。



埃蒂也纳·卡尔雅，《波德莱尔》，摄影，1861—1862年。雅克·杜塞文学图书馆。热拉尔·莱里斯洗印。



B. Casjat.



Baudelaire  
Baudelaire

埃蒂也纳·卡尔雅,《波德莱尔》,肖像卡片,1861—1862年,  
9×5.5厘米。© 卡尔纳瓦莱博物馆,巴黎。

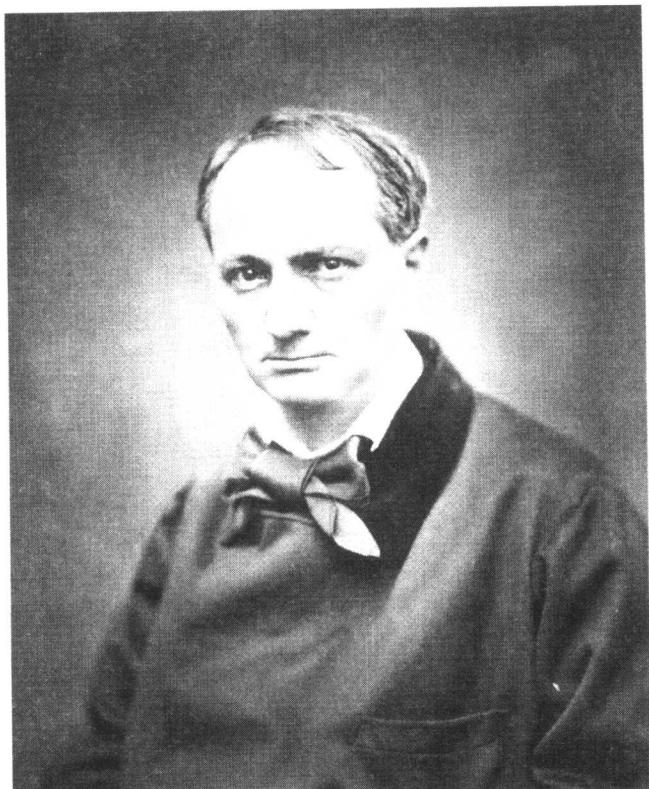


Qui-là, faut  
de chic, mais  
bon pour  
la grimace  
la paix, la  
peine est  
bonne.  
— V.S.P.  
Rouge de  
cheveux,  
et pour  
l'effet une  
telle paix de  
hachis et  
barbes.

自画像，羽笔和铅笔。约 1860 年。  
让 - 鲁 · 夏尔麦收藏。



自画像，羽笔和铅笔。1863—1864年，17.5 × 10厘米。©奥塞博物馆，巴黎。



埃蒂也纳·卡尔雅，《波德莱尔》，摄影，1861—1862年。巴黎市历史图书馆。热拉尔·莱里斯洗印。